

Haftarà di Parà. Ezechiel XXXVI.

(16) La parola del Signore fu a me con dire: (17) Figlio d'Adamo! Quelli della casa d'Israel, quando stavano sulla loro terra, la contaminarono colla loro condotta e colle loro azioni: simile all'impurità di femmina menstruata era ai miei occhi il loro procedere. (18) E versai su di loro l'ira mia, pel sangue che versarono sulla terra, la quale contaminarono colle loro abominazioni. (19) E li dispersi tra le genti, e si sparpagliarono per le terre; a seconda del loro procedere e delle loro opere gli ho giudicati (puniti). (20) Indi, venuti appo quelle genti, dove andarono, profanarono il mio santo nome (cioè mi furono cagione di disdoro), venendo detto di loro: Costoro sono il popolo del Signore, eppure sono usciti (hanno dovuto emigrare) dalla sua terra. (21) Quindi ebbi pietà del santo mio nome, cui quelli della casa d'Israel disonorarono tra le genti dove andarono. (22) Perciò di' alla casa d'Israel: Dice così il Signore Iddio: Non sarà per amor vostro, o voi della casa d'Israel, ciò ch'io sono per operare; ma in grazia del mio santo nome, che avete profanato tra le genti, dove siete andati. (23) E santificherò il grande mio nome, profanato tra le genti, il quale avete disonorato in mezzo a loro; e le genti conosceranno ch'io sono il Signore, dice il Signore Iddio, quand'io mi santificherò (mostrerò la mia potenza) in voi agli occhi loro. (24) E vi piglierò d'intra le genti, e vi raccoglierò da tutte le terre, e vi condurrò alla terra vostra. (25) E spargerò sopra di voi acqua pura, e diverrete puri: da tutte le vostre impurità ed abominazioni vi purificherò. (26) E vi darò un cuore nuovo, ed uno spirito nuovo infonderò dentro di voi; e toglierò dal corpo vostro il cuore di pietra, e darò a voi un cuore di carne. (27) Infonderò in voi il mio spirito, e farò in guisa che seguirete i miei sta-

(ט) ויהי דברי יהוה אלי לאמר: (י) בראש בית ישראל ישבים על אדמתם וימאזו אותה בדרבם ובעלילותם כממאת הנדה היתה דרבם לפני: (יא) ואשפז חמתי עליהם על דמם אשר שפכו עלי הארץ ובגלילותם ממאזת: (יב) ואפיץ אתם בגוים ויהיו בארצות בדרבם ובעלילותם שפמתיים: (יג) ויבוא אל הגוים אשר באו שם ויחללו את שם קדשי באמר להם עבד יהוה אלה ומאצו יצאו: (יד) ואחמל על שם קדשי אשר חללו בית ישראל בגוים אשר באו שמה: (טו) לכן אמר לבית ישראל פה אמר אדני יהוה לא למעניכם אני עשה בית ישראל כי אסלשם קדשי אשר חללתם בגוים אשר באתם שם: (טז) וקדשתי את שמי הגדול המחולל בגוים אשר חללתם בחונם וידעו הגוים בראי יהוה ואם אדני יהוה פוקדשי בגם לעיניהם: (יז) ולקחתי אתכם מן הגוים וקבצתי אתכם מכל הארצות והבאתי אתכם אל אדמתכם: (יח) וירכתו עליכם מים טהורים וטהרתם מכל ממאזהיכם ומכל גלילותיכם אמר אתכם: (יט) ונתתי לכם לב חדש ויהי חדש ואתן בקרבכם ויכרתו אתי לב האבן מפשרכם ונתתי לכם לב בשר: (כ) ואת יהוה אתן בקרבכם ועשיתי את אשר באתו הלבנו

tuti, ed accuratamente eseguirete le mie leggi. (28) E abiterete nella terra che diedi ai padri vostri, e voi sarete il mio popolo, ed io sarò il vostro Dio. (29) E vi salverò da tutte le (conseguenze delle) vostre impurità, e chiamerò il grano e lo moltiplicherò, nè più manderò sopra di voi carestia. (30) Moltiplicherò il prodotto degli alberi, e la rendita dei campi; in guisa che non abbiate più a soffrire tra le nazioni Pignominia della fame (della miseria). (31) E vi ricorderete i malvagi vostri costumi e le vostre non buone azioni, ed avrete in fastidio la vostra stessa presenza, a cagione de' vostri misfatti e delle vostre abominazioni. (32) Non è per amor vostro ch'io ciò farò, dice il Signore Iddio: sappiatevelo. Vergognatevi ed arrossite dei vostri costumi, o voi della casa d'Israel. (33) Dice così il Signore Iddio: Allora, quando vi purificherò da tutt' i vostri misfatti, e renderò ripopolate le città, e riedificate le rovine; (34) E la terra deserta sarà coltivata, dopo essere stata oggetto di stupore agli occhi d'ogni passeggero: (35) Diranno: Questa terra già deserta è divenuta qual giardino di Eden, e le città devastate, desolate e demolite, sono in piedi, con alte mura. (36) E le genti che saranno nei vostri contorni, riconosceranno ch'io, il Signore, che riedificai le città demolite, e piantai la (terra) deserta; ch'io il Signore, ho promesso ed ho eseguito.

(37) Dice così il Signore Iddio: Ancora questo mi presterò propizio a fare alla casa d'Israel: la farò moltiplicare d' uomini, a guisa delle gregge. (38) Le città già deserte saranno piene di greggi d' uomini, numerosi come le pecore destinate ai sacrifici, come le pecore di Gerusalemme nelle sue festività. Conosceranno allora (le genti) ch'io sono il Signore.

וּמִשְׁפָּטֵי הַשְּׂמֵרוֹ וְעִשְׂוֹתָם: (כח) וְשִׁבְתֶם בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר
 נָתַתִּי לְאֲבוֹתֵיכֶם וְהָיִיתִם לִי לְעָם וְאֲנִי אֱהִי לָכֶם
 לֵאלֹהִים: (כט) וְהוֹשַׁעְתִּי אֶתְכֶם מִכָּל מַסְאוֹתֵיכֶם
 וְקָרָאתִי אֶל־הַדָּגָן וְהִרְבִּיתִי אֹתוֹ וְלֹא אֶתֵּן עֲלֵיכֶם
 רָעָב: (ל) וְהִרְבִּיתִי אֶת־פְּרֵי הָעֵץ וְהִנְחַתִּי הַשֶּׁמֶן
 לְמַעַן אֲשֶׁר לֹא תִקְחוּ עוֹד דֹּרֶת רָעָב בְּיָוִם:
 (לא) וְהִכְרַתֶם אֶת־דְּרֻכֵיכֶם הַרְעִים וְיִמְלְלוּכֶם אֲשֶׁר
 לֵאמֹרוֹכֶם וְנִקְמַתֶם בְּפְנֵיכֶם עַל־עוֹנֹתֵיכֶם וְעַל־
 הַזְּעִיבוֹתֵיכֶם: (לב) לֹא לְמַעַנְכֶם אֲנִי־עֹשֶׂה יָאֵם אֲדֹנָי
 יְהוִה יִדְעֶה לָכֶם בְּיוֹשִׁי וְהִכְלַמְנוּ מִדְּרֻכֵיכֶם בַּיַּת
 יִשְׂרָאֵל: (לג) כֹּה אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה בְּיוֹם מִלְחַמַּת אֶתְכֶם
 מִכָּל עוֹנֹתֵיכֶם וְהוֹשִׁבְתִּי אֶת־הָעָרִים וְנִבְנוּ הַחֲרֻבוֹת:
 (לד) וְהָאֶרֶץ הַנְּשָׁמָה תֵּעָבֵד כִּסְתָה אֲשֶׁר הִתַּת שָׁמָּה
 לְעֵינַי כָּל־עוֹבֵר: (לה) וְאָמְרוּ הָאֶרֶץ חִלּוֹ הַנְּשָׁמָה
 הִיטָה כִּנְיָעָדָן וְהָעָרִים הַחֲרֻבוֹת וְהַנְּשָׁמָה וְהַחֲרֻבוֹת
 בְּצִוְרוֹת יִשְׁבּוּ: (לו) וְדָעוּ הַגּוֹיִם אֲשֶׁר יִשְׁאָרוּ
 מִנִּיבְוֹתֵיכֶם כִּי אֲנִי יְהוִה כִּנְיָעָדָן וְהַחֲרֻבוֹת וְנִשְׁמָתִי
 הַנְּשָׁמָה אֲנִי יְהוִה דִּבַּרְתִּי וְעִשְׂתִּי:

כִּי אֲנִי הַמְּבַרְכִים

(לב) כֹּה אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה עוֹד נֹאֵת אֶתְכֶם לְבִירַת
 יִשְׂרָאֵל לְעֹשׂוֹת לָדָם אֲרַבָּה אֶתְכֶם כְּצֹאן אֲדָמָה:
 (לג) כְּצֹאן קִדְשִׁים כְּצֹאן יְרוּשָׁלַם כְּמִנְעֻזֵיהֶם כֹּה
 תִּרְוּיָה הָעָרִים הַחֲרֻבוֹת מֵלֹאֵת צֹאן אֲדָמָה וְדָעוּ
 כִּי־אֲנִי יְהוִה: